

**Organizan y financian**  
Antolatu eta finantzatzten du:

22 de julio de 2018  
2018ko uztailaren 22a



Miranda de Arga  
Miranda Arga

**Subvenciona**  
Diruz laguntzen du:



**Gobierno de Navarra**



## Se agradece la aportación de/Eskerrik onez:

Transportes Ábrego-Aldaya • Excavaciones Elcano Sesma  
Bar Carranza • Bar Chuscar • Ganadería Amado Induráin

## Colabora/Laguntzailea:

Asociación de Mujeres "Las Torres"  
Grupo de teatro "El Condimento"

## Direcciones de interés/Helbide interesgarriak:

Ayuntamiento de Miranda de Arga  
Miranda Argako Udala  
948 737 035 • [mirandadearga.es](http://mirandadearga.es)

Consortio de Desarrollo de la Zona Media  
Erdialdeko Garapenerako Partzuergoa  
948 740 739 • [www.navarramedia.es](http://www.navarramedia.es)

Oficina de Turismo de Olite  
Eriberriko Turismo Bulegoa  
948 741 703

Oficina de Turismo de Puente la Reina  
Garesko Turismo Bulegoa  
948 341 301



## DOMINGO, 22 DE JULIO DE 2018

### A LO LARGO DE LA MAÑANA:

Pasacalles con la Comparsa de Gigantes y la Txaranga.  
Animación callejera a cargo del Grupo "El Condimento".  
Mercado tradicional en la Avenida San Juan.  
Rastrillo de libros.

10:00h a 14:00h Una mañana en la era.

10:00h Siega a mano y labranza con layas.

11:00h Almuerzo popular de magras.

11:30h Exhibición de labores agrícolas con maquinaria antigua, caballerías y bueyes: carga de paja, trilla, labranza...

12:30h Visita guiada a la iglesia y su entorno con acceso a la torre del reloj.  
Salida desde la puerta de la Iglesia.

12:00h a 14:00h

- Trajes de película realizados por la Asociación de mujeres bajo la dirección de M<sup>a</sup> Carmen Iradiel. En el zaguán del Ayuntamiento.
- Muestra de oficios antiguos.  
Cañiceros, adoberos, alpargateras, tostoneras y tostoneros, talla de piedra...  
En la Calle Pilares.
- Exposición de arte, de Jesús Ignacio Baztán, junto a la Casa de Carranza.
- Los animales y las plantas de Guillermo y Toño Alfaro.  
En el Centro Cívico, bajos de la residencia.

14:00h Menú Mundo Rural.

Comida popular, coger tique en el Bar Carranza. T. 948 737 041.

18:30h Suelta de vaquillas.

## 2018KO UZTAILAREN 22AN

### GOIZEAN ZEHAR:

Kalejira Txarangarekin, erraldoi eta gaitariekin.  
Kale animazioa "El Condimento" antzerki taldearen eskutik.  
Ohiko azoka San Juan etorbidean.  
Liburu Azoka.

10:00 - 14:00 Goiza larrainean.

10:00 Uzta eskuz bildu eta lur-lantzea laiekin.

11:00 Txingarra hamaiketakoa.

11:30 Nekazaritza-lanen erakustaldia aitzinako makinariarekin, zaldi eta idiekin: lasto-zamaketa, ogi-jotzean, lur-lantzea...

12:30 Bisita gidatua elizan eta bere inguruan.  
Erlojuaren dorrera igoko da.  
Irteera: Elizaren atarian.

12:00 - 14:00

- Emakumeen elkarteak egindako filme jantziak M<sup>a</sup>Carmen Iradiel zuzenduta. Udaletxeko ezkaratzean.
- Aitzinako lanbideen erakustaldia.  
Seskagileak, marinatu, espartingileak, tostón-egileak, harri-lanketa...Pilares kalean.
- Jesús Ignacio Baztán arte erakusketa, bereetxean, Carranza etxearen ondoan.
- Guillermo eta Toño Alfaren animaliak et landareak erakusketa hiritarren zentroan.

14:30h Landa eremuko menua.

Herri bazkaria. Bazkari txartela hartu Carranza tabernan, 948 737 041 telefonoan.

18:30h Bigantxak.

